



KONICA MINOLTA

bizhub 4422/3622

INFORMAZIONI DI SICUREZZA GENERALI



Sommario

1 Introduzione

2 Informazioni sulla sicurezza e marchi di fabbrica

2.1	Iniziative ambientali	2-1
	ENERGY STAR®	2-1
	Che cos'è un prodotto ENERGY STAR®?	2-1
	Vantaggi ambientali della gestione della corrente	2-1
	Carta riciclata	2-1
	Stampa fronte-retro	2-1
2.2	Informazioni sulla Sicurezza	2-2
	Simboli di avvertenza e di precauzione	2-2
	Questi sono alcuni dei principali simboli grafici di esempio.	2-2
	Collegamento all'alimentazione	2-3
	Installazione	2-4
	Utilizzo del prodotto	2-5
	Materiali di consumo	2-7
2.3	Disposizioni regolamentari	2-8
	Marchio CE (dichiarazione di conformità) per l'utenza nell'Unione Europea (UE)	2-8
	FCC Part 15 - Radio Frequency Devices	2-9
	INTERFERENCE-CAUSING EQUIPMENT STANDARD (ICES-003 ISSUE 5) (for Canada users)	2-9
	Interferenza elettromagnetica	2-9
	Certificazione GS	2-10
	Sicurezza del raggio laser	2-10
	Radiazione laser interna	2-10
	CDRH regulations	2-10
	Per utenti europei	2-10
	Etichetta di sicurezza laser	2-11
	Emissione di ozono	2-11
	Sostituzione delle batterie al litio sostituibili usate nei prodotti	2-11
	Rumorosità (solo per l'utenza europea)	2-12
	Avviso per i clienti della California	2-12
	Solo per gli stati membri della Unione Europea	2-12
	Host USB	2-12
	Simboli grafici usati in questa macchina	2-12
2.4	Note ed etichette di avvertenza	2-13
2.5	Avviso speciale per l'utente	2-14
	For Canada	2-14
	For U.S.A.	2-14
	Per l'Europa	2-15
2.6	Spazio richiesto per l'installazione	2-16
2.7	Precauzioni per l'uso	2-17
	Alimentazione	2-17
	Ambiente operativo	2-17
	Conservazione delle copie	2-17
	Dati memorizzati nella macchina	2-17
	Precauzioni per il trasporto della macchina	2-18
2.8	Restrizioni legali sulla riproduzione	2-19
2.9	Riconoscimenti di marchio	2-20
	Avviso di Copyright	2-20
	Nota all'edizione	2-20
	Marchi di fabbrica	2-20
2.10	Contratto di licenza con l'utente finale	2-21



1 Introduzione

Grazie per avere scelto questa macchina.

Per potere utilizzare la macchina in sicurezza e correttamente, assicurarsi di leggere, prima dell'uso, le informazioni di sicurezza contenute a di questo manuale:

- Osservanze da rispettare per utilizzare la macchina in sicurezza
- Informazioni riguardanti la sicurezza del prodotto
- Precauzioni per l'utilizzo della macchina
- Descrizioni sui marchi di fabbrica e copyright

Le illustrazioni utilizzate in questo manuale possono apparire leggermente differenti dalle viste dell'effettiva apparecchiatura.

Questa guida stampata contiene un CD/DVD comprendente manuali d'uso e software esaustivi. Per informazioni dettagliate sulle varie funzioni operative, fare riferimento ai manuali d'uso nel CD/DVD.

2 Informazioni sulla sicurezza e marchi di fabbrica

2.1 Iniziative ambientali

La società si impegna continuamente a cercare di ridurre gli impatti ambientali negativi in tutte le fasi delle sue operazioni aziendali.

Nell'ambito di tali iniziative, la società sta attuando delle procedure di risparmio delle risorse riducendo il numero delle pagine del Manuale d'uso.

Per le informazioni necessarie per utilizzare la macchina, fare riferimento al CD/DVD del manuale d'uso in dotazione (formato HTML). Questo manuale contiene una funzione di ricerca eccellente.

Funzioni come ricerca di parole chiave e filtraggio in base allo scopo sono molto utili per aiutare gli utenti a trovare ciò di cui hanno bisogno di sapere.

ENERGY STAR®



In qualità di Partner di ENERGY STAR®, la macchina è conforme alle linee guida di ENERGY STAR® per l'efficienza energetica.

Che cos'è un prodotto ENERGY STAR®?

Un prodotto ENERGY STAR® è dotato di una funzione speciale che gli consente di passare automaticamente a una "modalità di risparmio energetico" dopo un certo periodo di inattività. Un prodotto ENERGY STAR® utilizza l'energia in modo più efficiente, fa risparmiare sulle bollette elettriche e aiuta a proteggere l'ambiente.

Vantaggi ambientali della gestione della corrente

Il consumo di elettricità di una periferica dipende dalle sue proprietà e dal modo di utilizzo del dispositivo.

Un'impostazione idonea di gestione della corrente consente un utilizzo in grado di risparmiare risorse. Impostando l'ora di attivazione del modo risparmio energia (come Pausa) su livelli più brevi (od ottimali), è possibile ridurre il consumo di elettricità.

Carta riciclata

Questo prodotto è in grado di stampare su carta riciclata e carta certificata da iniziative di sostegno ambientale conforme allo standard europeo EN 12281, oltre che su carta vergine. Può inoltre stampare su carta più leggera, ad esempio da 64 g/m². L'utilizzo di carta leggera contribuisce al risparmio delle risorse.

Stampa fronte-retro

Con un prodotto dotato di un'unità duplex è possibile stampare automaticamente su entrambe le facciate della carta.

Utilizzando questa funzione è possibile ridurre il consumo di risorse naturali, oltre che i costi.

Il driver di stampa in dotazione dispone della funzione di stampa fronte-retro quale impostazione iniziale del computer (è possibile modificare l'impostazione manualmente dopo l'installazione).

2.2 Informazioni sulla Sicurezza

Questa sezione contiene istruzioni dettagliate sul funzionamento e sulla manutenzione di questa macchina. Per beneficiare delle prestazioni ottimali di questo dispositivo, tutti gli operatori dovrebbero leggere e seguire attentamente le istruzioni contenute nel manuale.

Si prega di leggere la sezione seguente prima di collegare la macchina all'alimentazione. Questa sezione contiene delle importanti informazioni relative alla sicurezza per l'utente e alla prevenzione di problemi per l'apparecchiatura.

Accertarsi di osservare tutte le precauzioni riportate nelle varie sezioni di questo Manuale.

Riferimento

- Una parte dei contenuti di questa sezione potrebbe non corrispondere al prodotto acquistato.

Simboli di avvertenza e di precauzione

Accertarsi di osservare le precauzioni di sicurezza.

Questo manuale contiene le istruzioni che occorre osservare sempre strettamente per evitare lesioni a se stessi e altri, oltre che danni alla proprietà.

Lesioni e danni che possono essere causati dall'utilizzo errato del prodotto sono classificati in base ai seguenti simboli.

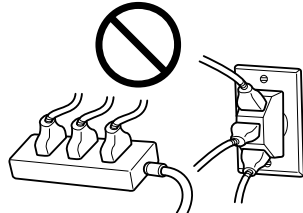
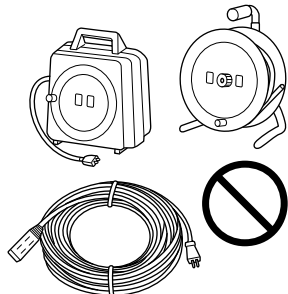
Indicazione raffigurativa	Descrizione
 AVVISO	La gestione impropria può causare lesioni gravi o morte.
 ATTENZIONE	La gestione impropria può causare lesioni lievi o danni ad abitazioni o beni.

Questi sono alcuni dei principali simboli grafici di esempio.

Simboli grafici	Descrizioni	Simboli grafici	Descrizioni	Simboli grafici	Descrizioni
	Divieto generale		Non smontare		Non toccare
	Istruzione generale		Messa a terra		Scollegare dalla presa elettrica
	Precauzione generale		Temperatura elevata		Rischio di scosse elettriche

Collegamento all'alimentazione

AVVISI

Descrizioni	Simboli grafici
Non usare un cavo dell'alimentazione diverso da quello in dotazione o collegato ai prodotti. Se non viene fornito un cavo dell'alimentazione, usare soltanto il cavo e la spina dell'alimentazione specificati nella documentazione utente. Usando un cavo diverso si possono causare incendi o scosse elettriche. Se il cavo dell'alimentazione fornito nella confezione non può essere usato nel Paese in cui il prodotto è stato venduto, usare un cavo di alimentazione che soddisfa le seguenti condizioni o contattare l'Addetto all'assistenza tecnica locale. • Il cavo di alimentazione ha un tensione e corrente nominale appropriata per la targhetta dei dati di funzionamento della macchina. • Il cavo di alimentazione soddisfa i requisiti normativi della zona. • Il cavo di alimentazione è fornito con un piedino/morsetto di messa a terra.	
Non usare il cavo di alimentazione con altri prodotti. Agendo in modo diverso si possono causare incendi o scosse elettriche.	
Non graffiare, grattare, schiacciare sotto oggetti pesanti, riscaldare, piegare, contorcere, calpestare, tirare o danneggiare il cavo dell'alimentazione. L'utilizzo di un cavo dell'alimentazione danneggiato (anima esposta, filo rotto ecc.) può causare incendi o guasti. In caso di rilevamento di tali condizioni, portare immediatamente l'interruttore di alimentazione su OFF, scollegare il cavo dell'alimentazione e chiamare il centro di assistenza autorizzato.	
Non usare tensione dell'alimentazione diversa da quella specificata nella macchina. Agendo in modo diverso si possono causare incendi o scosse elettriche.	
Non usare prese multiple per collegare altri apparecchi o macchine. L'utilizzo di una presa per più del valore di corrente contrassegnato può essere causa di incendi o scosse elettriche.	
Non usare prolunghes. L'utilizzo di una prolunga può essere causa di incendi o scosse elettriche. Se il cavo di alimentazione fornito con il prodotto non è sufficientemente lungo da essere collegato a una presa di corrente, contattare l'Addetto all'assistenza tecnica locale.	
Non scollegate o collegate il cavo dell'alimentazione con le mani bagnate onde evitare scosse elettriche.	
Inserite a fondo, nella presa, la spina del cavo dell'alimentazione. Agendo in modo diverso si possono causare incendi o scosse elettriche.	

⚠ AVVISI

Descrizioni

Assicuratevi di collegare a terra questo prodotto. (Collegate il cavo dell'alimentazione a una presa provvista di terminale di terra.) La mancata osservanza di questa precauzione e un'eventuale dispersione di corrente potrebbero causare incendi e shock elettrico.

Simboli grafici



⚠ ATTENZIONE

Descrizioni

La presa deve essere vicina all'apparecchiatura e facilmente accessibile. In caso contrario non riuscirete ad estrarre la spina elettrica in caso di emergenza.

Simboli grafici



Non sistemare oggetti vicino alla presa di corrente, in quanto potrebbero ostacolare la disconnessione della suddetta dalla spina in caso di emergenza.



Non strappare il cavo dell'alimentazione per scollegare la spina. Tirando il cavo dell'alimentazione lo si può danneggiare e causare incendi o scosse elettriche.



Almeno una volta all'anno, staccate la spina dalla presa e pulite la zona tra i terminali della spina. La polvere che si accumula tra i terminali della spina può causare incendi.



Installazione

⚠ AVVISI

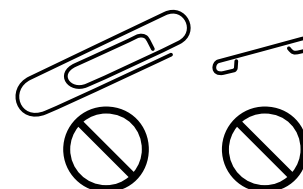
Descrizioni

Tenere questa borsa lontano da neonati e bambini. Non usarla in culle, letti, carrelli o box. La pellicola sottile può appiccicarsi al naso e alla bocca e impedire di respirare. Questa borsa non è un giocattolo.

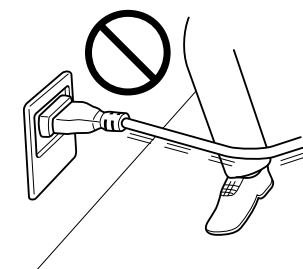
Simboli grafici



Non appoggiate sul prodotto vasi da fiori o altri recipienti contenenti acqua, oppure fermagli o altri piccoli oggetti metallici. L'acqua o gli oggetti metallici lasciati cadere all'interno del prodotto possono causare incendi, scosse elettriche o guasti. Se un pezzo di metallo, dell'acqua o altro materiale estraneo simile dovesse finire dentro il prodotto, portare immediatamente l'interruttore di alimentazione su OFF, scollegare il cavo dell'alimentazione e contattare l'Addetto all'assistenza tecnica locale o un rappresentante dell'assistenza autorizzato.



Accertarsi che il cavo di alimentazione sia posizionato in modo che nessuno ci cammini sopra o ci inciampi. Il camminare sopra o l'inciampare sopra il cavo di alimentazione può riscaldare il cavo di alimentazione, dando luogo a incendi o scosse elettriche.



⚠ ATTENZIONE

Descrizioni	Simboli grafici
<Se indicato di usare le gambe di fissaggio> Una volta installato il prodotto, fissarlo con le gambe di fissaggio. Il mancato utilizzo delle gambe di fissaggio può causare lo spostamento o il ribaltamento del prodotto.	
Non collocate il prodotto in un posto polveroso o esposto a fuliggine o a vapore, in vicinanza di un tavolo da cucina, di un bagno o di un umidificatore. Si possono causare incendi, scosse elettriche o rotture.	
Non collocate il prodotto su un banco instabile o inclinato, o in una posizione soggetta a molte vibrazioni o urti. Potrebbe cadere, causando lesioni o rotture meccaniche.	
Evitate che oggetti tappino i fori di ventilazione del prodotto. Il calore si potrebbe accumulare all'interno del prodotto, causando incendi o malfunzionamenti.	
In caso di spostamento di questo prodotto, fare attenzione a staccare il cavo dell'alimentazione e gli altri cavi. Agendo in modo diverso si possono danneggiare i cavi, e causare incendi, scosse elettriche o rotture.	
In caso di spostamento di questo prodotto, afferrarlo sempre nei punti indicati nel manuale d'uso o in altri documenti. Se si sposta l'unità tenendola in punti diversi da quelli specificati, potrebbe cadere, causando lesioni personali gravi.	

Utilizzo del prodotto**⚠ AVVISO**

Descrizioni	Simboli grafici
Non modificate il prodotto, poiché si possono causare incendi, scosse elettriche o rotture. Se il prodotto impiega un laser, il raggio laser può causare cecità.	
Non tentate di rimuovere le coperture ed i pannelli fissati sul prodotto. Alcuni prodotti hanno al loro interno parti sotto alta tensione o sorgenti laser che potrebbero causare scosse elettriche o cecità.	
Non continuate ad utilizzare questo prodotto nel caso in cui diventasse insolitamente caldo o emettesse fumo, oppure un odore o un rumore insolito. Portare immediatamente l'interruttore di alimentazione su OFF, staccare il cavo dell'alimentazione dalla presa di corrente, e contattare l'Addetto all'assistenza tecnica locale o un rappresentante dell'assistenza autorizzato. Se si continua ad usarlo in tali condizioni, si possono causare incendi o scosse elettriche.	
Non continuate ad usare questo prodotto nel caso in cui sia caduto a terra o la sua parte superiore sia stata danneggiata. Portare immediatamente l'interruttore di alimentazione su OFF, staccare il cavo dell'alimentazione dalla presa di corrente, e contattare l'Addetto all'assistenza tecnica locale o un rappresentante dell'assistenza autorizzato. Se si continua ad usarlo in tali condizioni, si possono causare incendi o scosse elettriche.	

⚠ AVVISI

Descrizioni

Simboli grafici

Non usare spray, liquidi o gas infiammabili all'interno o vicino alla macchina. Non pulire l'interno della macchina con aria compressa infiammabile. Potrebbe essere causa di incendi o esplosioni.



<Se si utilizza un modulo RFID (limitato solo a 13,56 MHz) per l'uso nella tecnologia di riscaldamento a induzione (IH) elettromagnetica o comunicazione di prossimità all'interno della macchina (limitato a soli 20,05 kHz - 100 kHz)>

Questa macchina genera un campo magnetico debole. In caso di sintomi insoliti con le apparecchiature medicali impiantabili (pacemaker cardiaco, ecc.), mentre si è vicino alla macchina, allontanarsi dalla suddetta e rivolgersi immediatamente a un medico. Contattare l'Addetto all'assistenza tecnica locale o un rappresentante dell'assistenza autorizzato se non si comprende se il prodotto acquistato corrisponde o meno.



<Se si utilizza un lettore di scheda IC senza contatto>
Se si usa un'apparecchiatura medica impiantabile (pacemaker cardiaco, ecc.), non portare mai il lettore schede IC vicino all'impianto entro 12 cm.
Le onde radio possono influire sul funzionamento dell'apparecchiatura medica impiantabile (pacemaker cardiaco, ecc.).



⚠ ATTENZIONE

Descrizioni

Simboli grafici

Utilizzare questo prodotto a lungo e in un ambiente poco ventilato o produrre un grande numero di copie o stampe potrebbe portare alla saturazione delle emissioni provenienti dalla macchina. Ventilare bene la stanza.



All'interno di questo prodotto, sono presenti alcune aree soggette ad alta temperatura, che potrebbero causare ustioni. Quando si controlla l'interno dell'unità per verificare la presenza di guasti come inceppamenti di carta, non toccare i punti (attorno all'unità di fusione ecc.) contrassegnati dall'etichetta "Caution HOT". Si potrebbe restare ustionati.



Scollegare il prodotto se non lo utilizzerete per lunghi periodi di tempo.



Quando si usa la macchina non guardare la luce della lampada per periodi di tempo prolungati. Potrebbe affaticare gli occhi.



Non usare carta pinzata, carta conduttiva (come carta d'argento o carta carbone) o carta sensibile al calore trattata/a getto di inchiostro, altrimenti si potrebbero causare degli incendi.



Materiali di consumo

AVVISO

Descrizioni

Non gettare toner o contenitore con dentro toner (come cartuccia toner, unità di sviluppo e contenitore del toner usato) in fiamme libere. Il toner caldo può disperdersi e causare scottature o altri danni.

Simboli grafici



ATTENZIONE

Descrizioni

Non lasciare le parti correlate al toner (come cartuccia toner, unità di sviluppo e contenitore del toner usato) a portata dei bambini. Leccare queste parti o ingerire il toner può nuocere alla salute.

Simboli grafici



Non conservare parti correlate al toner (come cartuccia toner, unità di sviluppo e contenitore del toner usato) vicino a dispositivi soggetti a magnetismo, come apparecchiature di precisione e dispositivi per la memorizzazione di dati, altrimenti i suddetti potrebbero non funzionare correttamente. Potrebbero causare malfunzionamenti di tali prodotti.



Non aprire con la forza le parti correlate al toner (come cartuccia toner, unità di sviluppo e contenitore del toner usato). Se il toner esce dalla bottiglia del toner, fare la massima attenzione a evitare di inalare o consentirne il contatto con la pelle.



In caso di contatto del toner con la pelle o gli abiti, lavare accuratamente con acqua e sapone.



In caso di inalazione, andare in un luogo dall'aria fresca e fare gargarismi ripetutamente con acqua abbondante. In caso di sintomi come tosse, consultare un medico.



In caso di contatto del toner con gli occhi, sciacquarli immediatamente con acqua corrente per più di 15 minuti. Consultare un medico se l'irritazione persiste.



Se si ingoia del toner, sciacquarsi la bocca e bere alcuni bicchieri d'acqua. Consultare un medico, se necessario.



Non toccare mai i contatti elettrici dell'unità (ad es., cartuccia toner e unità di sviluppo), in quanto le scariche elettrostatiche possono danneggiare il prodotto.



Prima della gestione, consultare la documentazione utente per verificare le informazioni sulla sicurezza.



<Se indicato di sostituire l'unità di fusione>

La sezione di fusione è estremamente calda. Prima di sostituire l'unità di fusione, accertarsi di aprire gli sportelli e i coperchi della macchina. Successivamente, lasciare la macchina inattiva per un determinato periodo e accertarsi che l'unità di fusione si sia raffreddata fino alla temperatura ambiente. Il mancato rispetto di queste istruzioni può causare ustioni.



2.3 Disposizioni regolamentari

Marchio CE (dichiarazione di conformità) per l'utenza nell'Unione Europea (UE)

Con la presente, Konica Minolta dichiara che i tipi di apparecchiature radio dei modelli **bizhub 4422/3622** sono conformi alla Direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:

"<https://www.konicaminolta.eu/en/business-solutions/support/download-center.html>".

Selezionare il prodotto e aprire la sezione "Safety Documents".

Potenza di frequenza radio massima trasmessa nella banda di frequenza (EIRP):

Nome modulo, Opzione	Banda di frequenza	Potenza delle radiazioni
NC-P05 comprende modulo Wireless approvato MODELLO LEX-M07-001:	2.4 GHz	Max. 20 dBm
	5 GHz	Max. 20 dBm
NC-P06 comprende modulo Wireless approvato MODELLO LEX-M07-001:	2.4 GHz	Max. 20 dBm
	5 GHz	Max. 20 dBm

Nota: 5 GHz potrebbe non essere disponibile

Questa apparecchiatura radio è destinata esclusivamente a uso interno. È vietato l'uso esterno.

Questa restrizione è valida per tutti i Paesi elencati nella tabella seguente.



AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE	DK	EE
EL	ES	FI	FR	HR	HU	IE	IS	IT
LI	LT	LU	LV	MT	NL	No	PL	PT
RO	SE	SI	SK	TR	UK			

FCC Part 15 - Radio Frequency Devices

For United States Users

FCC: Declaration of Conformity

Product Type	Multifunction Printer
Product Name	bizhub 4422, bizhub 3622
Options	(1) PF-P15, PF-P16, CU-203, NC-P05, NC-P06, HD-P07, UK-P12, UK-P13, UK-P14, UK-P15, UK-P16, UK-P17, UK-P18----(for bizhub 4422) (2) PF-P15, PF-P16, CU-203, NC-P05, NC-P06, UK-P12, UK-P13, UK-P14, UK-P15, UK-P16, UK-P17, UK-P18----(for bizhub 3622)

This device complies with Part 15 of the FCC Rules

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

WARNING

- The design and production of this unit conform to FCC regulations, and any changes or modifications must be registered with the FCC and are subject to FCC control. Any changes made by the purchaser or user without first contacting the manufacturer will be subject to penalty under FCC regulations.
- This device must be used with a shielded interface cable. The use of non-shielded cables is likely to result in interference with radio communications and is prohibited under FCC rules.

INTERFERENCE-CAUSING EQUIPMENT STANDARD (ICES-003 ISSUE 5) (for Canada users)

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

This device must be used with a shielded interface cable.

The use of non-shielded cables is likely to result in interference with radio communications and is prohibited under ICES-003.

Interferenza elettromagnetica

Questo prodotto deve essere usato con un cavo di interfaccia schermato.

L'utilizzo di cavi non schermati ha probabilità di causare interferenza con le comunicazioni radio ed è vietato da CISPR 22 e le disposizioni locali.

Certificazione GS

Questo dispositivo non è destinato all'uso all'interno del campo di vista diretto presso i luoghi di lavoro di visualizzazione visiva. Al fine di evitare riflessi presso i luoghi di lavoro di visualizzazione visiva questo dispositivo non deve essere posizionato all'interno del campo di vista diretto.

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

Sicurezza del raggio laser

Questa è una macchina digitale che funziona utilizzando un raggio laser. Il raggio laser non può essere causa di pericoli a condizione che la macchina sia utilizzata secondo le istruzioni contenute nei manuali.

Poiché le radiazioni emesse dal raggio laser sono completamente circoscritte all'interno dell'alloggio protettivo, il raggio laser non può fuoriuscire dalla macchina durante le varie fasi di utilizzo da parte dell'utente.

Questa macchina è certificata come prodotto laser di Classe 1 per IEC 60825-1: 2014: ciò significa che la macchina non produce radiazioni pericolose.

Radiazione laser interna

Massima potenza media della radiazione: 19,8 μ W all'apertura del laser dell'unità della testina di stampa.

Lunghezza d'onda: 650-670 nm

Questo prodotto impiega un diodo laser di Classe 3B che emette un raggio laser invisibile.

Il diodo laser e lo specchio poligonale sono incorporati nell'unità di stampa.

L'unità della testina di stampa NON È UNA PARTE SULLA QUALE ESEGUIRE INTERVENTI DI ASSISTENZA TECNICA:

La testina di stampa non deve pertanto essere aperta per nessun motivo.

CDRH regulations

This machine is certified as a Class 1 Laser product under Radiation Performance Standard according to the Food, Drug and Cosmetic Act of 1990. Compliance is mandatory for Laser products marketed in the United States and is reported to the Center for Devices and Radiological Health (CDRH) of the U.S. Food and Drug Administration of the U.S. Department of Health and Human Services (DHHS). This means that the device does not produce hazardous laser radiation.

The label shown on page 1-14 indicates compliance with the CDRH regulations and must be attached to laser products marketed in the United States.

WARNING

Use of controls, adjustments or performance of procedures other than those specified in this manual may result in hazardous radiation exposure.

- This is a semiconductor laser. The maximum power of the laser diode is 15 mW and the wavelength is 650-670 nm.
-

Per utenti europei

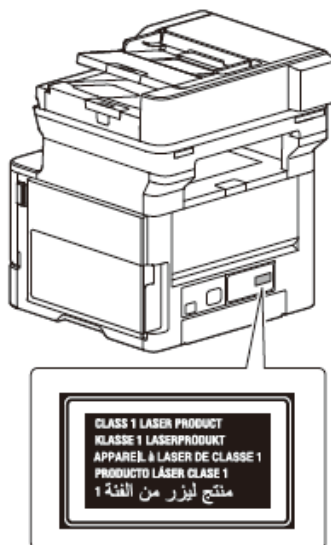
AVVISO

L'utilizzo di comandi e regolazioni o l'esecuzione di procedure diverse da quelle specificate in questo manuale può causare l'esposizione pericolosa alle radiazioni.

- Questo è un semiconduttore laser. La potenza massima del diodo laser è 15 mW e la lunghezza d'onda è 650-670 nm.
-

Etichetta di sicurezza laser

Un'etichetta di sicurezza per il laser è applicata all'esterno della macchina come illustrato sotto.



Emissione di ozono

Sistemare la macchina in una zona ben arieggiata

Durante il normale funzionamento di questa macchina viene generata una trascurabile quantità di ozono. Tuttavia, in ambienti scarsamente ventilati è possibile avvertire un odore sgradevole durante un uso intenso della copiatrice. Si raccomanda di posizionare la copiatrice in una stanza ben arieggiata per ottenere un ambiente operativo confortevole, salutare e sicuro.

Placer l'appareil dans une pièce largement ventilée

Une quantité d'ozone négligable est dégagée pendant le fonctionnement de l'appareil quand celui-ci est utilisé normalement. Cependant, une odeur désagréable peut être ressentie dans les pièces dont l'aération est insuffisante et lorsque une utilisation prolongée de l'appareil est effectuée. Pour avoir la certitude de travailler dans un environnement réunissant des conditions de confort, santé et de sécurité, il est préférable de bien aérer la pièce ou se trouve l'appareil.

Sostituzione delle batterie al litio sostituibili usate nei prodotti

⚠ATTENZIONE

- PERICOLO DI ESPLOSIONE IN CASO DI SOSTITUZIONE DELLA PILA CON UN TIPO SCORRETTO. SMALTIRE LE BATTERIE IN BASE AL MANUALE D'USO.
-

Rumorosità (solo per l'utenza europea)

Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB(A) oder weniger gemäß EN ISO 7779.

Avviso per i clienti della California

This product uses a CR Lithium Battery which contains perchlorate material.

This perchlorate warning applies to perchlorate-containing lithium batteries sold or distributed in California, USA.

"Perchlorate Material - Special handling may apply, See www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate."

Questo simbolo significa: Non gettare questo prodotto insieme con i rifiuti domestici!

Per quanto concerne la corretta manipolazione delle apparecchiature elettriche ed elettroniche da eliminare, fare riferimento alle informazioni dei propri enti locali oppure rivolgersi ai nostri distributori. Il riciclaggio di questo prodotto contribuirà alla conservazione delle risorse naturali ed alla prevenzione delle potenziali conseguenze, negative per l'ambiente e per la salute umana, causate da un inappropriato trattamento dei rifiuti.



Solo per gli stati membri della Unione Europea

Questo prodotto è conforme alla direttiva RoHS (2011/65/UE).

Host USB

Collegare i dispositivi USB (Memoria, autenticazione, hub ecc.) direttamente all'host USB. Se si utilizza un cavo di estensione, potrebbero verificarsi interferenze elettromagnetiche.

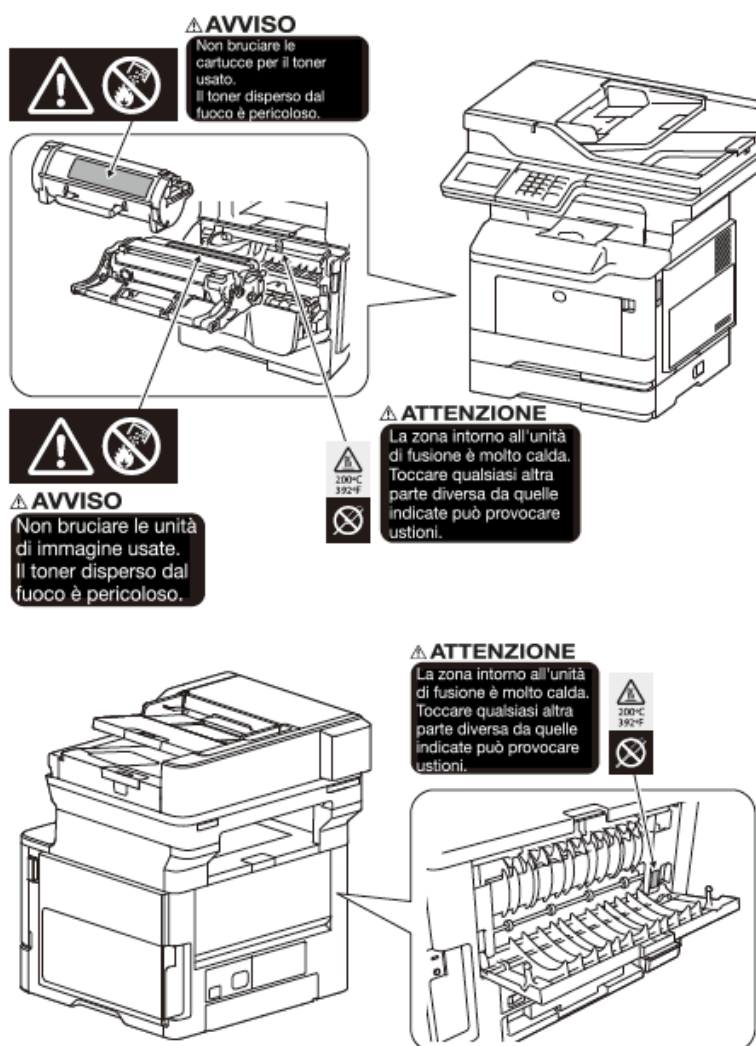
Simboli grafici usati in questa macchina

Questi sono alcuni dei principali simboli grafici di esempio.

Simboli grafici	Descrizioni	Simboli grafici	Descrizioni	Simboli grafici	Descrizioni
	Posizione "ON"		Posizione "OFF"		STAND-BY
	Interruttori di tipo push-push		Messa a terra (terminale equipotenziale di protezione)		Messa a terra (messa a terra di protezione)
	APPARECCHIATURA DI CLASSE II		Apparecchiatura di classe II con messa a terra funzionale		Messa a terra funzionale
	Precauzione generale		Temperatura elevata		Rischio di scosse elettriche
	PRUDENZA pala della ventola in movimento		ATTENZIONE FUSIBILE BIPO-LARE/NEUTRO		

2.4 Note ed etichette di avvertenza

Note sulle precauzioni di sicurezza ed etichette sono visibili su questa macchina nelle seguenti posizioni. Prestare attenzione che non si verifichino degli incidenti durante l'esecuzione di operazioni come la rimozione degli inceppamenti di carta e degli inceppamenti della pinzatura.



⚠ ATTENZIONE

- Non rimuovere le etichette o le note di avvertenza. Se eventuali note sulle precauzioni di sicurezza o etichette sono macchiate, pulirle per renderle leggibili. Se non è possibile renderle leggibili, o se le note sulle precauzioni di sicurezza o etichette sono danneggiate, contattare il centro di assistenza.

2.5 Avviso speciale per l'utente

For Canada

This product meets the applicable Innovation, Science and Economic Development Canada technical specifications.

Le présent produit est conforme aux spécifications techniques applicables d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada.

The Ringer Equivalence Number (REN) indicates the maximum number of devices allowed to be connected to a telephone interface. The termination of an interface may consist of any combination of devices subject only to the requirement that the sum of the RENs of all the devices not exceed five.

L'indice d'équivalence de la sonnerie (IES) sert à indiquer le nombre maximal de dispositifs qui peuvent être raccordés à une interface téléphonique. La terminaison d'une interface peut consister en une combinaison quelconque de dispositifs, à la seule condition que la somme des IES de tous les dispositifs n'excède pas cinq.

For U.S.A.

FCC PART 68 REQUIREMENTS:

This equipment complies with Part 68 of the FCC rules and the requirements adopted by the ACTA. On the cover of this equipment is a label that contains, among other information, a product identifier in the format US:AAAEQ##TXXXX. If required, this information must be provided to the telephone company.

This equipment uses certification jack USOC RJ11C.

A plug and jack used to connect this equipment to the premises wiring and telephone network must comply with the applicable FCC Part 68 rules and requirements adopted by the ACTA.

A compliant telephone cord and modular plug is provided with this product. It is designed to be connected to a compatible modular jack that is also compliant. See installation instructions for details.

The REN is used to determine the number of devices that may be connected to a telephone line. Excessive RENs on a telephone line may result in the devices not ringing in response to an incoming call. In most but not all areas, the sum of RENs should not exceed five (5.0).

To be certain of the number of devices that may be connected to a line, as determined by the total RENs, contact the local telephone company. For products approved after July 23, 2001, the REN for this product is part of the product identifier that has the format US: AA AEQ##TXXXX. The digits represented by ## are the REN without a decimal point (e.g., 03 is a REN of 0.3). For earlier products, the REN is separately shown on the label.

If this equipment causes harm to the telephone network, the telephone company will notify you in advance that temporary discontinuance of service may be required. But if advance notice isn't practical, the telephone company will notify the customer as soon as possible. Also, you will be advised of your right to file a complaint with the FCC if you believe it is necessary.

The telephone company may make changes in its facilities, equipment, operations or procedures that could affect the operation of the equipment. If this happens the telephone company will provide advance notice in order for you to make necessary modifications to maintain uninterrupted service.

If trouble is experienced with this equipment, for repair or warranty information, please contact the Konica Minolta dealer location where you purchased this equipment. If the equipment is causing harm to the telephone network, the telephone company may request that you disconnect the equipment until the problem is resolved.

Connection to party line service is subject to state tariffs. Contact the state public utility commission, public service commission or corporation commission for information. If your home has specially wired alarm equipment connected to the telephone line, ensure the installation of this equipment does not disable your alarm equipment. If you have questions about what will disable alarm equipment, consult your telephone company or a qualified installer.

The Telephone Consumer Protection Act of 1991 makes it unlawful for any person to use a computer or other electronic device, including FAX machines, to send any message unless such message clearly contains in a margin at the top or bottom of each transmitted page or on the first page of the transmission, the date and time it is sent and an identification of the business or other entity, or other individual sending the message and the telephone number of the sending machine or such business, other entity, or individual.

(The telephone number provided may not be a 900 number or any other number for which charges exceed local or long-distance transmission charges.)

In order to program this information into your FAX machine, you should complete the following steps: See [Sending by Renaming the Sender ([Fax Header Settings]]], of the User's Guide [Fax].

WARNING/CAUTION Explained

WARNING

- The exclamation point within an equilateral triangle followed by the word "Warning" is intended to alert the user to the possibility that a disregard for the warning may result in fatal hazards or critical injuries. Be sure to focus your attention on the Warning headings when reading the User's Guide.

CAUTION

- The exclamation point within an equilateral triangle followed by the word "Caution" is intended to alert the user to the possibility that a disregard for the caution may result in minor injuries or in physical damage. Be sure to focus your attention on the Caution headings when reading the User's Guide.
-

Per l'Europa

È stato confermato che il fax è conforme agli standard (o requisiti) ETSI Facsimile per la connessione paneuropea come terminale alla rete telefonica pubblica commutata (PSTN).

2.6 Spazio richiesto per l'installazione

Al fine di permettere la giusta operatività della macchina, oltre a semplificare il riempimento dei consumabili, la sostituzione di ricambi e la regolare manutenzione, rispettate lo spazio necessario raccomandato e di seguito descritto.

bizhub 4422

Voce	Specifiche
Dimensioni [L] × [P] × [A]	19,3 pollici (489 mm) × 16,9 pollici (429,5 mm) × 18,8 pollici (477 mm) (unità principale e ADF)
Requisiti sullo spazio ([L] × [P] × [A])	26,1 pollici (664 mm) × 32,9 pollici (834,5 mm) × 30,8 pollici (782 mm) * Mostra le dimensioni quando l' ADF e il vassoio di bypass sono aperti.

bizhub 3622

Voce	Specifiche
Dimensioni [L] × [P] × [A]	15,7 pollici (389 mm) × 16,9 pollici (429,5 mm) × 18,4 pollici (467 mm) (unità principale e ADF)
Requisiti sullo spazio ([L] × [P] × [A])	22,2 pollici (564 mm) × 32,9 pollici (834,5 mm) × 30,4 pollici (772 mm) * Mostra le dimensioni quando l' ADF e il vassoio di bypass sono aperti.

2.7 Precauzioni per l'uso

Per assicurare le prestazioni ottimali di questa macchina, osservare le precauzioni di seguito descritte.

Alimentazione

La tensione elettrica per l'alimentazione della copiatrice è la seguente.

- Utilizzate una presa elettrica non soggetta a fluttuazioni di tensione e di frequenza.
- Fluttuazione della tensione: massimo + 6%/- 10%
- Fluttuazione di frequenza: massimo ± 3 Hz (a 50 Hz/60 Hz)

Ambiente operativo

I requisiti ambientali per il corretto funzionamento della macchina sono i seguenti.

- Temperatura: da 50°F (10°C) a 86°F (30°C) con fluttuazioni non superiori a 18°F (10°C) in un'ora
- Umidità: dal 15% all'85% con fluttuazioni non superiori al 10% in un'ora

Conservazione delle copie

Per la conservazione delle copie, seguite le raccomandazioni di seguito elencate.

- Le copie che intendete conservare per molto tempo vanno tenute in un luogo non esposto a luce per evitare che sbiadiscano.
- Adesivi che contengono solventi (ad es. colla spray) possono sciogliere il toner sulle copie.
- Le copie a colori hanno uno strato di toner più spesso delle normali copie in bianco e nero. Perciò, piegando una copia a colori, il toner può separarsi nella piega.

Dati memorizzati nella macchina

Per le macchine dotate di disco rigido, si suggerisce di eliminare tutti i dati memorizzati del disco per mezzo della funzione di sovrascrittura di tutti i dati onde evitare la fuga di informazioni, prima del trasferimento o smaltimento della macchina o la restituzione degli apparecchi concessi in leasing.

Per informazioni dettagliate sulla funzione di sovrascrittura di tutti i dati, fare riferimento al Manuale d'uso. Rivolgersi al proprio rappresentante del servizio assistenza prima di eliminare i dati.

Si consiglia di eseguire il backup periodico dell'HDD, in quanto le misure per l'HDD sono difettose. Per informazioni dettagliate sul backup dell'HDD, contattare il centro di assistenza.

Precauzioni per il trasporto della macchina

bizhub 4422

La macchina pesa circa 45,5 lb (20,6 kg), compresi i consumabili. Per sollevare la macchina sono necessarie sempre due persone.

bizhub 3622

La macchina pesa circa 42,8 lb (19,4 kg), compresi i consumabili. Per sollevare la macchina sono necessarie sempre due persone.



2.8 Restrizioni legali sulla riproduzione

Alcuni tipi di originali non devono mai essere riprodotti sulla copiatrice allo scopo o con l'intento di spacciare tali riproduzioni come originali.

Quello che segue non è un elenco completo, ma intende essere una guida all'esecuzione delle riproduzioni in maniera responsabile.

<Strumenti economici>

- Assegni personali
- Traveler's checks
- Vaglia
- Certificati di deposito
- Obbligazioni o altri certificati di obbligazione
- Certificati azionari

<Documenti legali>

- Buoni alimentari
- Francobolli (annullati o non annullati)
- Assegni o buoni governativi
- Marche da bollo (annullate o non annullate)
- Passaporti
- Documenti di immigrazione
- Patenti di guida e libretti di autoveicoli
- Titoli e atti immobiliari e di proprietà

<Generale>

- Schede di identificazione, distintivi o insegne
- Opere con diritti d'autore senza permesso dell'autore

È inoltre vietata in qualsiasi circostanza la riproduzione di valute nazionali o straniere o di opere d'arte senza il permesso del titolare del copyright.

Se si hanno dubbi sulla natura dell'originale, consultare un consulente legale.

2.9 Riconoscimenti di marchio

Avviso di Copyright

Il presente documento non deve essere copiato, né in parte né per intero, trasmesso con nessun mezzo o tradotto in alcuna lingua senza autorizzazione scritta di KONICA MINOLTA, INC.

Nota all'edizione

Il manuale d'uso non può essere riprodotto parzialmente o interamente senza autorizzazione.

KONICA MINOLTA, INC. non potrà essere ritenuta responsabile per qualsiasi incidente causato dall'utilizzo di questo sistema di stampa o del Manuale d'uso.

Le informazioni riportate nel presente manuale d'uso sono soggette a modifica senza preavviso.

Marchi di fabbrica

KONICA MINOLTA, il logo KONICA MINOLTA, Giving Shape to Ideas, PageScope, e bizhub sono marchi registrati o marchi di fabbrica di KONICA MINOLTA, INC.

Google Cloud Print e Google Chrome sono marchi di fabbrica di Google Inc.

Macintosh, il logo Mac e Safari sono marchi di fabbrica di Apple Inc.

Microsoft, Windows, e Internet Explorer sono marchi registrati o marchi di fabbrica del gruppo di società Microsoft negli Stati Uniti e in altri Paesi.

Mopria®, il logo Mopria® e il logo Mopria® Alliance sono marchi registrati e marchi di servizio di Mopria Alliance, Inc. negli Stati Uniti e in altri Paesi. L'uso non autorizzato è severamente vietato.

PCL® è un marchio registrato di Hewlett-Packard Company. PCL è la denominazione Hewlett-Packard Company di una serie di comandi (linguaggio) e funzioni inclusi nelle stampanti. Questa stampante è compatibile con il linguaggio PCL. Ciò significa che riconosce i comandi del linguaggio PCL utilizzati nelle diverse applicazioni ed emula le funzioni corrispondenti a tali comandi.

PostScript è un marchio registrato di Adobe Systems Incorporated negli Stati Uniti e in altri Paesi.

Tutti gli altri marchi appartengono ai rispettivi proprietari.

AirPrint e il logo AirPrint sono marchi di fabbrica di Apple, Inc.

2.10 Contratto di licenza con l'utente finale

SI PREGA DI LEGGERE ATTENTAMENTE IL CONTRATTO DI LICENZA PRIMA DI APRIRE LA CONFEZIONE DEL SOFTWARE ("SOFTWARE"), SCARICARE, INSTALLARE O UTILIZZARE IL SOFTWARE. L'APERTURA DELLA CONFEZIONE, IL DOWNLOAD, L'INSTALLAZIONE O L'USO DEL SOFTWARE PRESUPPONGONO L'ACCETTAZIONE DEI TERMINI E DELLE CLAUSOLE SOTTO RIPORTATI. QUALORA L'UTENTE NON ACCETTI I TERMINI E LE CLAUSOLE DEL PRESENTE CONTRATTO, NON POTRÀ APRIRE LA CONFEZIONE.

1. COPYRIGHT E DIRITTI DI PROPRIETÀ INTELLETTUALE

Il presente è un contratto di concessione di licenza, non un contratto di vendita. KONICA MINOLTA, INC. ("KONICA MINOLTA") detiene i diritti di proprietà, il copyright e altri diritti di proprietà intellettuale relativi al Software, oppure ha ottenuto i diritti d'uso su licenza da parte del relativo proprietario ("Concessore di licenza a KONICA MINOLTA"), e tutti i diritti relativi al Software e a tutte le copie di quest'ultimo rimarranno di proprietà di KONICA MINOLTA o del Concessore di licenza a KONICA MINOLTA. Con il presente Contratto KONICA MINOLTA o il Concessore di licenza a KONICA MINOLTA non cedono all'utente alcun diritto di copyright e/o altro diritto di proprietà intellettuale relativo al Software. Il Software è protetto dalle leggi e dai trattati internazionali sul copyright.

2. LICENZA

Con il presente Contratto KONICA MINOLTA concede all'utente una licenza limitata e non esclusiva, in base alla quale l'utente potrà:

- (i) installare e utilizzare il Software solo sul/sui computer connesso/i al prodotto per il quale il Software è progettato;
- (ii) consentire agli utenti del/i computer sopra descritti di utilizzare il Software, sincerandosi che tutti questi utenti osservino le condizioni del presente Contratto;
- (iii) impiegare il Software esclusivamente per usi personali e per le proprie attività abituali;
- (iv) eseguire una copia del Software esclusivamente a scopo di backup, per garantire l'uso normale e previsto del Software;
- (v) trasferire il Software a una terza parte, trasferendo insieme al Software anche una copia del presente Contratto e tutta la documentazione. In questo caso, l'utente è tenuto a (a) trasferire a tale terza parte tutte le proprie copie del Software o distruggerle, tenendo conto che (b) tale trasferimento di proprietà implica il decadimento del contratto di licenza stipulato con KONICA MINOLTA; (c) l'utente dovrà sincerarsi che la terza parte accetti i termini e le clausole del presente Contratto. Qualora la terza parte non dovesse accettare tali termini e clausole, l'utente non potrà trasferire nessuna copia del Software.

3. RESTRIZIONI

(1) Senza l'autorizzazione scritta di KONICA MINOLTA, l'utente non può:

- (i) utilizzare, copiare, modificare, fondere o trasferire copie del Software, ad eccezione dei casi previsti da presente Contratto;
- (ii) decodificare, disassemblare, decompilare o analizzare il Software in qualunque altro modo;
- (iii) noleggiare, cedere in leasing, concedere in sublicenza o distribuire il Software o copie di esso; o
- (iv) rimuovere, utilizzare o alterare marchi, loghi, note sul copyright o altri diritti di proprietà intellettuale, legende, simboli o etichette contenuti nel Software.

(2) L'utente si impegna a non esportare il Software in qualunque forma in violazione di leggi o regolamenti sulle esportazioni in vigore in qualunque paese.

4. DICHIARAZIONE DI NON RESPONSABILITÀ

(1) Se il Software viene fornito su CD-ROM o altro supporto tangibile impiegato per l'archiviazione di dati digitali (qui di seguito definiti collettivamente "Supporti di memorizzazione"), KONICA MINOLTA garantisce che i Supporti di memorizzazione saranno privi di difetti di materiale e di fabbricazione per un periodo di novanta (90) giorni dalla data di consegna all'utente. FATTO SALVO PER LE SUMMENZIONATE GARANZIE ESPRESSE, APPLICABILI ESCLUSIVAMENTE AL SUPPORTO DI MEMORIZZAZIONE, IL SOFTWARE VIENE FORNITO "AS IS" (COSÌ COM'È), SENZA ALCUNA GARANZIA. KONICA MINOLTA, LE SUE AFFILIATE E IL CONCESSORE DI LICENZA A KONICA MINOLTA NON RICONOSCONO ALCUNA GARANZIA IN RELAZIONE AL SOFTWARE, ESPRESSA O IMPLICITA, IVI COMPRESSE, SENZA LIMITAZIONI, GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIALITÀ, IDONEITÀ PER UNO SCOPO SPECIFICO E DI NON VIOLAZIONE DEI DIRITTI ALTRUI.

(2) KONICA MINOLTA, LE SUE AFFILIATE O IL CONCESSORE DI LICENZA A KONICA MINOLTA NON POTRANNO ESSERE RITENUTI RESPONSABILI PER PERDITE DI PROFITTO, PERDITE DI DATI, O QUALUNQUE ALTRO TIPO DI DANNI INDIRETTI, SPECIALI, PUNITIVI, INCIDENTALI O CONSEGUENZIALI, DANNI DERIVANTI DALL'IMPOSSIBILITÀ DI UTILIZZARE IL SOFTWARE, IVI COMPRESI, SENZA LIMITAZIONI, DANNI IN TERMINI DI IMMAGINE, GUASTI O ANOMALIE DI FUNZIONAMENTO DEL COMPUTER, O QUALUNQUE ALTRA FORMA DI DANNI COMMERCIALI O ALTRE TIPOLOGIE DI DANNI O PERDITE, ANCHE QUALORA KONICA MINOLTA, LE SUE AFFILIATE O IL CONCESSORE DI LICENZA A KONICA MINOLTA SIANO STATI INFORMATI DELLA POSSIBILITÀ DEL VERIFICARSI DI

TALI DANNI O PER DANNI INCORSI A TERZE PARTI.

(3) La dichiarazione di non responsabilità che segue non ha effetto sui diritti giurisdizionali dell'utente. Se le leggi in vigore non ammettono le suddette limitazioni, queste clausole di esclusione di responsabilità verranno applicate esclusivamente nei limiti ammessi dalla legge.

5. **RISOLUZIONE DEL CONTRATTO**

L'utente può recedere in qualunque momento dal presente Contratto di licenza distruggendo il Software e tutte le copie di esso in suo possesso. Il presente Contratto può essere risolto anche in caso di mancata osservanza dei termini del medesimo. In caso di risoluzione, l'utente è tenuto a distruggere immediatamente tutte le copie del Software in suo possesso.

6. **LEGGI APPLICABILI E COMPETENZA GIURISDIZIONALE**

Il presente Contratto sarà disciplinato e interpretato in base alle leggi del Giappone.

7. **"SEVERABILITY"**

Se una o più parti del presente Contratto dovesse essere invalidata o considerata illegale o nulla da un tribunale o ente amministrativo competente, le restanti clausole del contratto rimarranno comunque valide, come se il Contratto non comprendesse la parte o le parti invalidate o giudicate illegali.

8. **AVVISO PER GLI UTENTI FINALI STATUNITENS**

Il Software è un "commercial item" ai sensi della definizione riportata in 48 CFR 2.101 (ottobre 1995), costituito da "commercial computer software" e "commercial computer software documentation", ai sensi di 48 C.F.R. 12.212 (settembre 1995). In conformità a 48 C.F.R. 12.212 e 48 C.F.R. da 227.7202-1 a 227.7202-4 (giugno 1995), il presente Software viene fornito agli utenti del governo statunitense in base ai termini e alle condizioni qui previste.

I fornitori di Concessore di licenza saranno considerati come beneficiari di terze parti del presente Contratto.

AGGIORNAMENTI FIRMWARE

GLI AGGIORNAMENTI SOFTWARE POSSONO MODIFICARE LE IMPOSTAZIONI DELLA STAMPANTE E POSSONO IMPEDIRE IL FUNZIONAMENTO DI PRODOTTI, MATERIALI DI CONSUMO, MATERIALI (QUALI TONER E INCHIOSTRI), SOFTWARE O INTERFACCE CONTRAFFATTI E/O NON AUTORIZZATI. L'USO AUTORIZZATO DEI PRODOTTI ORIGINALI NON VERRÀ INFLUENZATO.

L'UTENTE DICHIARA DI AVER LETTO E COMPRESO IL PRESENTE CONTRATTO E DI ACCETTARE DI ESSERE VINCOLATO DALLE CONDIZIONI QUI RIPORTATE. NESSUNA DELLE DUE PARTI POTRÀ ESSERE VINCOLATA DA ALTRE DICHIARAZIONI O DICHIARAZIONI SU FATTI ESISTENTI PRIMA DELLA STIPULAZIONE DEL CONTRATTO (REPRESENTATIONS) NON CONFORMI AI TERMINI E ALLE CLAUSOLE DEL PRESENTE CONTRATTO. LE EVENTUALI MODIFICHE AL PRESENTE CONTRATTO NON POTRANNO ESSERE RITENUTE VALIDE FINO A QUANDO NON SIANO RIPORTATE PER ISCRITTO E CONTROFIRMATE DA RAPPRESENTANTI AUTORIZZATI DELLE SINGOLE PARTI. APRENDO LA CONFEZIONE, SCARICANDO, INSTALLANDO O UTILIZZANDO IL SOFTWARE L'UTENTE ACCETTA LE CONDIZIONI DEL PRESENTE CONTRATTO.

TERMINI DEL CONTRATTO DELLA STAMPANTE.

Leggere prima di aprire: l'apertura della confezione, l'installazione del software della periferica di stampa oppure l'utilizzo dei prodotti all'interno della confezione conferma l'accettazione dei seguenti termini del contratto: Questa stampante è stata progettata per funzionare esclusivamente con materiali di consumo originali Konica Minolta e l'utente accetta di utilizzare solo materiali di consumo originali Konica Minolta con questa stampante. I materiali di consumo installati all'interno della stampante sono soggetti a una restrizione che prevede un solo utilizzo e che siano restituiti esclusivamente a Konica Minolta perché vengano rigenerati o riciclati. I materiali di consumo non monouso sono disponibili all'indirizzo www.konicaminolta.com e possono essere rigenerati dall'utente, o da terze parti, come uniche alternative per i materiali di consumo da utilizzare con la stampante.

TERMINI DEL CONTRATTO DEI MATERIALI DI CONSUMO.

Leggere prima di aprire: aprendo questa confezione, l'utente accetta i seguenti termini del contratto. I materiali di consumo all'interno della confezione: (1) sono venduti a un prezzo speciale subordinato al consenso dell'utente a utilizzare i materiali di consumo solo una volta e a restituirli esclusivamente a Konica Minolta per essere rigenerati o riciclati dopo l'uso; e (2) smetteranno di funzionare dopo aver raggiunto il fine vita stabilito da Konica Minolta (una quantità variabile di toner potrebbe rimanere quando è richiesta la sostituzione). I materiali di consumo non monouso sono disponibili all'indirizzo www.konicaminolta.com. Se non si accettano questi termini, restituire le confezioni dei materiali di consumo non aperte al proprio rivenditore.

MICROSOFT CORPORATION NOTICES

1. This product may incorporate intellectual property owned by Microsoft Corporation. The terms and conditions upon which Microsoft is licensing such intellectual property may be found at <http://go.microsoft.com/fwlink/?LinkId=52369>.

2. This product is based on Microsoft Print Schema technology. You may find the terms and conditions upon which Microsoft is licensing such intellectual property at <http://go.microsoft.com/fwlink/?LinkId=83288>.

